



4165/UCV/2022-UCVM

Čj.: UZSVM/UCV/3417/2022-UCVM

Česká republika – Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových,
se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, Nové Město, 128 00 Praha 2,
za kterou právně jedná Ing. Karel Kult, ředitel odboru Odloučené pracoviště Chomutov,
na základě Příkazu generálního ředitele č. 6/2019, v platném znění
IČO: 697971111
(dále jen „převodce“)

a

Město Kadaň
se sídlem Mírové náměstí 1, 432 01 Kadaň
které zastupuje PaedDr. Jiří Kulhánek, starosta města
IČ: 00261912,
(dále jen „nabyvatel“),

uzavírají podle ustanovení § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 89/2012 Sb.“), a podle ustanovení § 22 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), tuto

SMLOUVU O BEZÚPLATNÉM PŘEVODU VLASTNICKÉHO PRÁVA K NEMOVITÝM VĚCEM A O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO PRÁVA

č. 82/2022

Čl. I.

1. Česká republika je vlastníkem níže uvedených nemovitých věcí:

Pozemky:

- **parcela číslo 110/16**, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: zeleň,
- **parcela číslo 110/17**, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: zeleň,
- **parcela číslo 1485/4**, druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří, způsob využití: společný dvůr,

zapsané na listu vlastnictví č. 60000 pro **katastrální území Kadaň, obec Kadaň**, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Chomutov (dále jen „převáděný majetek“).

2. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je na základě Ohlášení č.j. UZSVM/UCV/5438/2012-UCVM ze dne 6. 8. 2012 příslušný s převáděným pozemkem p.č. 1485/4 v k.ú. Kadaň hospodařit, a to ve smyslu § 9 zákona č. 219/2000 Sb., s převáděným pozemkem p.č. 110/16 v k.ú. Kadaň je na základě Prohlášení č.j. UZSVM/UCV/1721/2016-UCVM ze dne 11. 3. 2016 příslušný hospodařit, a to ve smyslu § 9 zákona č. 219/2000 Sb. a s převáděným pozemkem p.č. 110/17 v k.ú. Kadaň je na základě Prohlášení č.j. UZSVM/UCV/5767/2020-UCVM ze dne 19. 11. 2021 příslušný hospodařit, a to ve smyslu § 11 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb.

Čl. II.

1. Převodce touto smlouvou bezúplatně převádí nabyvateli vlastnické právo k převáděnému majetku se všemi právy a povinnostmi, a nabyvatel je do svého výlučného vlastnictví přijímá.
2. Vlastnické právo k převáděnému majetku se bezúplatně převádí v souladu s ustanovením § 22 zákona odst. 3. zákona č. 219/2000 Sb., a to z důvodu veřejného zájmu a hospodárnosti. Pozemky p.č. 110/16 a 110/17 v k.ú. Kadaň slouží jako volně přístupné plochy, na kterých se nachází chodníky, přístupové cesty k bytovým domům a veřejná zeleň v majetku města. Na údržbu zeleně na pozemku p.č. 110/16 v k.ú. Kadaň vynakládá Město Kadaň ročně cca. 9 628,00 až cca. 11 620,00 Kč podle nutnosti seče a na údržbu komunikace na pozemku p.č. 110/17 v k.ú. Kadaň cca. 3 860,00 Kč. Pozemky jsou vedeny v pasportu místních komunikací města Kadaň a vztahuje se na ně i § 9 odst. 1 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů. Pozemek p.č. 1485/4 v k.ú. Kadaň je součástí veřejného prostranství, na kterém se nachází veřejná zeleň města. Město vynakládá ročně na údržbu zeleně v dané lokalitě cca. od 68 063,00 Kč do 82 145,00 Kč. Majetek slouží a bude i nadále sloužit k plnění veřejné služby, zůstane veřejně přístupný, čímž je tedy naplněn veřejný zájem.
3. Nabyvatel prohlašuje, že se seznámil s faktickým stavem převáděného majetku.

Čl. III.

1. Převodce i nabyvatel shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření této smlouvy bránily.
2. Převodce prohlašuje, že na převáděném majetku:
 - v blízkosti pozemku p.č. 1485/4 v k.ú. Kadaň se nachází a ochranným pásmem zasahuje energetické zařízení typu podzemní vedení NN do 1 kV v majetku společnosti ČEZ Distribuce, a.s. IČO: 24729035,
 - na pozemku p.č. 1485/4 v k.ú. Kadaň se nachází zařízení – kanalizace DN \geq 500 a ochranným a bezpečnostním pásmem zasahuje zařízení – vodovodní řad DN $<$ 500, provozované společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. IČO: 49099451,
 - na pozemcích p.č. 110/16 a 110/17 v k.ú. Kadaň se nachází a jejich ochranným a bezpečnostním pásmem zasahuje zařízení – kanalizace DN $<$ 500, vodovodní řad DN $<$ 500, provozované společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. IČO: 49099451,
 - na pozemcích p.č. 110/16 a 110/17 v k.ú. Kadaň se nachází a ochranným pásmem zasahuje provozovaná plynárenská zařízení – linie plynovodu NTL ve vlastnictví nebo správě GasNet, s.r.o. IČO: 27295567.
3. Převodce prohlašuje, že mu není známo, že by na převáděném majetku vážla nějaká jiná omezení, závazky či právní vady.

Čl. IV.

1. Nabyvatel se zavazuje o převáděný majetek řádně pečovat a užívat jej pouze ve veřejném zájmu k účelům vyplývajícím z ustanovení Čl. II. odst. 2 této smlouvy. Převáděný majetek nelze využívat k hospodářské činnosti ve smyslu komerční či jiné výdělečné činnosti, nelze jej pronajímat ani přenechat do pachtu ani takové nakládání strpět. Toto omezení se sjednává na dobu 10 let od právních účinků vkladu vlastnického práva k převáděnému majetku pro nabyvatele dle této smlouvy do katastru nemovitostí. Nabyvatel je dále oprávněn převáděný majetek v nezbytném rozsahu smluvně zatížit věcným břemenem pro účely zřízení, provozu a údržby sítě technického vybavení a veřejně prospěšné stavby, popřípadě k zajištění nezbytného přístupu vlastníka k jeho stavbě.
2. Poruší-li nabyvatel povinnost dle Čl. II. odst. 2 této smlouvy, nebude-li nabyvatel převáděný majetek využívat ve veřejném zájmu v souladu s ustanovením Čl. II. odst. 2 této smlouvy, anebo bude-li převáděný majetek v rozporu s omezením dle Čl. IV. odst. 1 této smlouvy využíván k hospodářské činnosti ve smyslu komerční či jiné výdělečné činnosti anebo pronajímán či přenechán do pachtu, anebo bude-li takové nakládání trpěno, zaplatí nabyvatel převodci smluvní pokutu ve výši 21 800,00 Kč. Poruší-li nabyvatel povinnost dle Čl. II. odst. 2 této smlouvy, nebude-li nabyvatel převáděný majetek využívat ve veřejném zájmu v souladu s ustanovením Čl. II. odst. 2 této smlouvy, anebo bude-li převáděný majetek v rozporu s omezením dle Čl. IV. odst. 1 této smlouvy využíván k hospodářské činnosti ve smyslu komerční či jiné výdělečné činnosti anebo pronajímán či přenechán do pachtu, anebo bude-li takové nakládání trpěno, je převodce oprávněn odstoupit od této smlouvy ve smyslu § 2001 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.
3. Převodce je oprávněn ode dne vzniku příslušné povinnosti, závazku nebo omezení nabyvatele podle této smlouvy do 365 kalendářních dnů po ukončení doby trvání povinnosti, závazku nebo omezení nabyvatele provést kontrolu, zda jsou taková povinnost, závazek nebo omezení nabyvatele dodržovány, respektive zda byly dodržovány před ukončením jejich trvání. Nabyvatel je povinen k tomu převodci poskytnout součinnost, zejména umožnit převodci šetření na místě a na výzvu převodce mu předložit požadované dokumenty. V případě porušení tohoto závazku uhradí nabyvatel převodci smluvní pokutu ve výši 2 000 Kč.
4. Smluvní pokutu lze uložit i opakovaně, a to za každé porušení smluvní povinnosti sankcionované dle Čl. IV. odst. 2 této smlouvy ve vztahu ke každé jednotlivé převáděné nemovité věci tvořící převáděný majetek, nebo za každé porušení smluvní povinnosti sankcionované dle Čl. IV. odst. 3 této smlouvy. V případě opakovaně uložené smluvní pokuty musí převodce nabyvateli vždy písemně oznámit, že bylo zjištěno porušení smluvní povinnosti a termín, do kdy má být toto porušení smluvní povinnosti odstraněno. V případě, že nebude v tomto termínu porušení smluvní povinnosti nabyvatelem odstraněno, bude smluvní pokuta uložena opakovaně.
5. Úhradu smluvních pokut provede nabyvatel ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.
6. Bude-li zjištění smluvní pokuty spojeno s náklady na vypracování znaleckého posudku, případně s jinými účelně vynaloženými náklady, zavazuje se nabyvatel uhradit i tyto náklady, a to ve lhůtě 15 kalendářních dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva převodce k zaplacení smluvní pokuty.
7. Odstoupení od této smlouvy převodcem se nedotýká povinnosti nabyvatele zaplatit peněžitá plnění (např. smluvní pokuty), na jejichž úhradu dle této smlouvy vznikl převodci nárok do data účinnosti odstoupení.
8. Odstoupení od smlouvy musí být v písemné formě a nabývá účinnosti dnem doručení nabyvateli. Odstoupením se závazky z této smlouvy ruší od počátku a smluvní strany si vrátí

vše, co si splnily, kromě peněžitých plnění (např. smluvní pokuty), na jejichž úhradu vznikl převodci nárok do data účinnosti odstoupení.

Čl. V.

1. Smluvní strany se výslovně dohodly, že nabyvatel jako povinný současně touto smlouvou zřizuje v souladu s § 1761 zákona č. 89/2012 Sb. k zajištění účelu převodu vymezeného v Čl. II. odst. 2 této smlouvy ve prospěch převodce jako oprávněného k převáděnému majetku věcné právo, spočívající v závazku nabyvatele jako povinného nezczit převáděný majetek a nezatížit jej zástavním právem, a to po dobu 10 let od právních účinků vkladu vlastnického práva pro nabyvatele dle této smlouvy do katastru nemovitostí. Tato povinnost nabyvatele jako povinného se zřizuje jako věcné právo.
2. Věcné právo, spočívající v závazku nabyvatele jako povinného nezczit převáděný majetek a nezatížit je zástavním právem vzniká zápisem do katastru nemovitostí.

Čl. VI.

1. Vlastnické právo k převáděnému majetku nabývá nabyvatel zápisem do katastru nemovitostí. Právní účinky zápisu nastanou k okamžiku podání návrhu na vklad katastrálnímu úřadu. Tímto dnem na nabyvatele přecházejí veškerá práva a povinnosti spojené s vlastnictvím a užíváním převáděného majetku.
2. Smluvní strany se dohodly, že návrhy na vklad práv podle této smlouvy do katastru nemovitostí podává převodce, a to bez zbytečného odkladu.
3. Pokud by příslušným katastrálním úřadem byl návrh na vklad práv podle této smlouvy pravomocně zamítnut, účastníci této smlouvy se zavazují k součinnosti směřující k naplnění vůle obou smluvních stran.

Čl. VII.

1. Smlouva je uzavřena a nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední smluvní stranou.
2. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Převodce zašle tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 kalendářních dnů od uzavření smlouvy. Pro účely uveřejnění v registru smluv smluvní strany navzájem prohlašují, že smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že jsou svými projevy vázány od okamžiku podpisu této smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že není-li v této smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran zákonem č. 89/2012 Sb. a zákonem č. 219/2000 Sb.
5. Smluvní strany se dohodly, že jakékoli změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou, v podobě oboustranně uzavřených, vzestupně číslovaných dodatků smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Jedno vyhotovení bude použito k zápisu vlastnického práva vkladem do katastru nemovitostí.

7. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva ve svém úplném znění byla zveřejněna v rámci informací zpřístupňovaných veřejnosti prostřednictvím dálkového přístupu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
8. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv z přinucení nebo omylu. Na důkaz toho připojují vlastnoruční podpisy svých zástupců.

V Chomutově dne 7. 10. 2022
**ČR – Úřad pro zastupování státu ve
věcech majetkových**

V Kadani dne 5. 10. 2022
Město Kadaň

.....
Ing. Karel Kult
ředitel odboru Odloučené pracoviště
Chomutov

.....
PaedDr. Jiří Kulhánek
starosta města

Příloha:

1. doložka dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

DOLOŽKA

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),
ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 128/2000 Sb.)

Město Kadaň, ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., potvrzuje, že u právních jednání obsažených ve Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem a o zřízení věcného práva č. 82/2022, kterou se převádí:

Pozemky:

- **parcela číslo 110/16**, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: zeleň,
- **parcela číslo 110/17**, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: zeleň,
- **parcela číslo 1485/4**, druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří, způsob využití: společný dvůr,

zapsané na listu vlastnictví č. 60000 pro **katastrální území Kadaň, obec Kadaň**, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Chomutov,

byly ze strany nabyvatele splněny veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

Předmětná Smlouva o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem a o zřízení věcného práva č. 82/2022, ve smyslu ustanovení § 22 odst. 3 zákona č. 219/2000 Sb., včetně zavazujících a omezujících podmínek, byla schválena usnesením č. 108/2022 ze zasedání Zastupitelstva města Kadaně dne 22. 09. 2022.

V Kadani dne 5. 10. 2022

.....
PaedDr. Jiří Kulháněk
starosta města